



# Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ဆိုသည်မှာ အဘယ်နည်း။

Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) သည် Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ဗိုင်းရပ်စ်ကြောင့် ဖြစ်သည့် ပြင်းထန်သော အသည်းကူးစက်ရောဂါတစ်မျိုး ဖြစ်သည်။ ၎င်းက ရက်သတ္တပတ် အနည်းငယ် ကြာခံစားရနိုင်သည့် အပျော့စား နေထိုင်မကောင်းခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်းထန်သော နာတာရှည်နာမကျန်းမှုမျိုး ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

နာတာရှည် Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ရှိသည့် လူ 4 ဦး လျှင် 1 ဦးသည် ပြင်းထန်သော အသည်းပြဿနာများ ဖြစ်လာနိုင်ပြီး ကင်ဆာအထိဖြစ်လာနိုင်သော်လည်း စောလျင်စွာ ရှာဖွေသိရှိပါက ကုသမှုနှင့် စောင့်ကြည့်မှု ပြုလုပ်နိုင်ပါသည်။

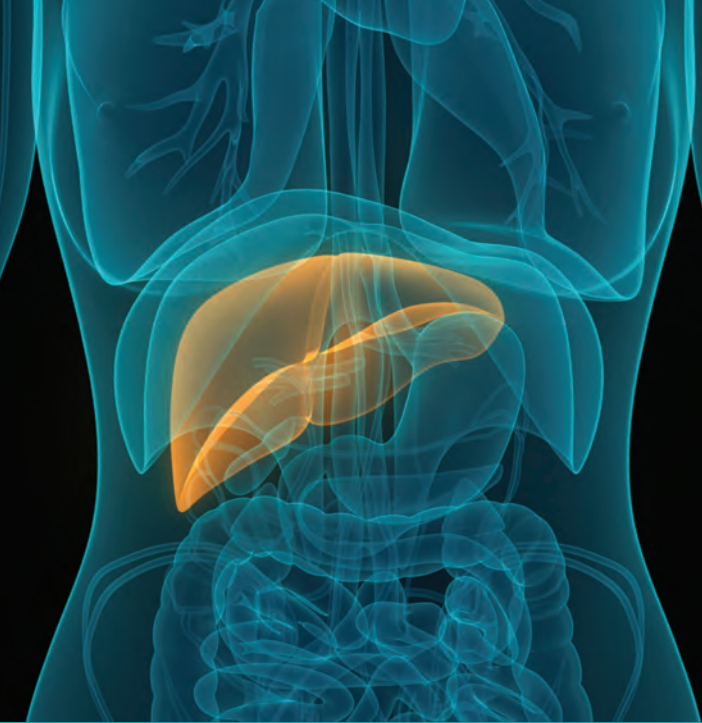
## Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) က မည်ကဲ့သို့ ပျံ့နှံ့ပါသလဲ။

Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) သည် ကူးစက်ထားသော သွေး သို့မဟုတ် ကိုယ်တွင်း အရည်များမှတစ်ဆင့် လူတစ်ဦးနှင့်တစ်ဦးထံသို့ ကူးစက်ပျံ့နှံ့ပါသည်။ ၎င်းသည်

- ကလေးမွေးဖွားနေစဉ် ကိုယ်ဝန်ဆောင်မိခင်မှ ကလေးဆီသို့
- Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ရှိသည့် လူတစ်ဦးထံမှ သွေးနှင့် ထိတွေ့ခြင်း
- Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ရှိသည့် လူတစ်ဦးနှင့် သွားပွတ်တံများ၊ သင်တန်းစားများ၊ လက်သည်းညှပ်များ သို့မဟုတ် ဆေးဘက်သုံး ကိရိယာ (ဂလူးကိုစ့် မော်နီတာ ကဲ့သို့) မျှဝေသုံးခြင်း
- လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိတွေ့မှု
- အပ်များ၊ ဆေးထိုးပြွန်များ သို့မဟုတ် ဆေးဝါးပြင်ဆင်ရေးကိရိယာ များ မျှဝေခြင်းဖြင့် ကူးစက်နိုင်ပါသည်

## Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) သည်

- အစားအသောက်များ သို့မဟုတ် အိုးခွက်ပန်းကန်များ မျှဝေခြင်း
- ပေဖက်ခြင်း၊ နမ်းရှုံ့ခြင်း သို့မဟုတ် လက်များ ကိုင်ထားခြင်းကဲ့သို့ ပုံမှန်ထိတွေ့မှု
- ရေ သို့မဟုတ် လေတို့ဖြင့် မကူးစက်နိုင်ပါ



### ပိုမိုသိရှိလိုပါက

Centers for Disease Control and Prevention (CDC, ရောဂါထိန်းချုပ်ရေးနှင့် ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစင်တာ) (CDC) [www.cdc.gov/hepatitis/hbv/](http://www.cdc.gov/hepatitis/hbv/)



DOH 420-405 May 2022 Burmese  
ဤစာရွက်စာတမ်းကို ပုံစံနောက်တစ်မျိုးဖြင့် တောင်းဆိုရန် 1-800-525-0127 ကို ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။ နားမကြားသူ သို့မဟုတ် အကြားအာရုံချို့ယွင်းသူ ဖောက်သည်များအနေဖြင့် 711 (Washington Relay) ကို ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov) သို့ အီးမေးလ်ပို့ပါ။  
ရင်းမြစ်။ Minnesota Department of Health, Hepatitis B

# Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ)- လူတိုင်း သိထားသင့်သည့်အရာ





### ဘယ်သူတွေ စစ်ဆေးစမ်းသပ်သင့်ပါသလဲ။

စမ်းသပ်မှုခံယူခြင်းက သင့်တွင် Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ရှိ၊ မရှိ သိရန် တစ်ခုတည်းသော နည်းလမ်းဖြစ်သည်။

- ကိုယ်ဝန်သည်အားလုံးသည် Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) အတွက် အခါအားလျော်စွာ စမ်းသပ်မှုခံယူရမည်။ ကိုယ်ဝန်သည်တစ်ဦးတွင် Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ရှိပါက အချိန်မှန် ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းက ကလေးဆီသို့ ဗိုင်းရပ်စ် ကူးစက်ပျံ့နှံ့မှုကို ကြိုတင်ကာကွယ်ပေးနိုင်ပါသည်။
- Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ရှိသည့် တစ်စုံတစ်ယောက်နှင့်အတူ နေထိုင်သူများ။
- Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ဖြစ်နိုင်ခြေပိုများသည့်လူများ၊ ၎င်းတွင်
  - အာဖရိက သို့မဟုတ် အာရှကဲ့သို့ Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) အဖြစ်များသည့် နယ်မြေများတွင် နေထိုင်သူများ သို့မဟုတ် အဆိုပါနိုင်ငံများတွင် မွေးဖွားခဲ့သည့် မိခင်၏ သား၊ သမီးများ
  - မူးယစ်ဆေးဝါးထိုးသွင်းသူများ
  - လိင်တူဆက်ဆံသူ အမျိုးသားများ ပါဝင်ပါသည်



### ဘယ်သူတွေက ကာကွယ်ဆေးထိုးသင့်ပါသလဲ။

Centers for Disease Control and Prevention (CDC) သည် အောက်ပါတို့ အပါအဝင် လူအများစုအတွက် Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ကို အကြံပြုပါသည်-

- နို့စို့အရွယ်ကလေးငယ်များအားလုံး
- ရောဂါဖြစ်နိုင်ခြေကို ထည့်မစဉ်းစားဘဲ ကာကွယ်ဆေးထိုးမထားသော ကလေးများနှင့် အသက် 59 အရွယ်အထိ လူကြီးများ
- ရောဂါဖြစ်နိုင်ခြေရှိသည့် အသက် 60 နှင့် အထက်လူကြီးများ-
  - လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိတွေ့မှုမှ ကူးစက်မှု အန္တရာယ်ရှိသူများ
  - လှိုင်းဖြတ်မှု သို့မဟုတ် သွေးနှင့်အတွင်းသားထိတွေ့မှုကြောင့် ကူးစက်မှုအတွက် ဖြစ်နိုင်ခြေများသူများ
  - Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ကူးစက်မှုအတန်အသင့် သို့မဟုတ် မြင့်မားနေသည့် နယ်မြေများသို့ ခရီးသွားသူများ
  - နာတာရှည် အသည်းရောဂါရှိသူများ
  - HIV ကူးစက်မှုရှိသူများ
  - အကျဉ်းချထားခံရသူများ
  - Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) မှ ကာကွယ်မှုရှာဖွေနေသူများ



### ကမ္ဘာအနှံ့တွင် ခန့်မှန်းခြေ လူပေါင်း 296 သန်းသည်

Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ဖြင့် ရှင်သန်ထိုင်ကြပါသည်။ သို့သော် လူအများစုက နေမကောင်းပုံပေါက်ခြင်း သို့မဟုတ် နေမကောင်းသလိုမခံစားခြင်းတို့ကြောင့် ကူးစက်ခံစားရမှန်း မသိကြပါ။



### ကာကွယ်ဆေးက ဘေးကင်းစိတ်ချရပါသလား။

Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ကာကွယ်ဆေးသည် ဘေးကင်းပြီး ထိရောက်ပါသည်။ ၎င်းကို 1982 ခုနှစ်မှစပြီး အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင် အသုံးပြုလာခဲ့ပါသည်။

Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ကာကွယ်ဆေး အလုံးရေ တစ်ဘီလီယံကျော်အထိကို ကမ္ဘာအနှံ့အပြားတွင် ထိုးနှံပေးပြီး ဖြစ်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေး၏ အဖြစ်အများဆုံး တုံ့ပြန်မှုမှာ အပျော့စား သို့မဟုတ် အတန်အသင့် ဖျားနာမှုနှင့် ဆေးထိုးသည့်နေရာတွင် နာကျင်မှု ဖြစ်ပါသည်။ ဤဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများသည် 1-2 ရက်အထိ ကြာမြင့်နိုင်ပါသည်။



### Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ကာကွယ်ဆေးကို မည်သည့်နေရာမှ ရနိုင်ပါသလဲ။

ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး သင်၏ ဆေးဆိုင်၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုပေးသူ သို့မဟုတ် ဒေသန္တရ ကျန်းမာရေးဌာနနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။ ဆေးခန်းအချို့သည် အခမဲ့ သို့မဟုတ် စရိတ်နည်းသော Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ကာကွယ်ဆေးများ စီစဉ်ပေးပါသည်။

ကျန်းမာရေး အာမခံသည် အသက် 59 အရွယ်အထိ လူအားလုံးနှင့် ကျန်းမာရေးအခြေအနေရှိသည့် အသက် 60 အရွယ်လူများအတွက် ကာကွယ်ဆေးဖိုး ကျခံပေးနိုင်ပါသည်။

သင်ကလေးမွေးလိုက်ပါက သင့်ကလေးသည် သင်ဆေးရုံမဆင်းခင် Hepatitis B (အသည်းရောင်အသားဝါ ဘီ ရောဂါ) ကာကွယ်ဆေး ထိုးနှံနိုင်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးကို မွေးကင်းစကလေးများအတွက် ကုန်ကျစရိတ်မလိုဘဲ ထိုးနှံပေးပါသည်။